



103
กค. 103
วันที่ 30 ส.ค. 68
เวลา 17.00 น.

สสค. (eMail)

ส่ง : กค.

รับที่ : 88864/68

30 ส.ค. 2568 เวลา 16.11 น.



ที่ วธ ๐๒๐๖/ ๓๓๗/๙๓

กระทรวงวัฒนธรรม

๑๐ ถนนเทียมร่วมมิตร

เขตห้วยขวาง กทม. ๑๐๓๑๐

๓๐ สิงหาคม ๒๕๖๘

เรื่อง ร่างปฏิญญาบาหลีว่าด้วยข้อริเริ่มทางวัฒนธรรม พ.ศ. ๒๕๖๘ (Bali Initiative Culture Declaration 2025)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วน ที่ กต ๑๓๐๒/๑๕๗๔ ลงวันที่ ๔ สิงหาคม ๒๕๖๘
๒. ร่างปฏิญญาบาหลีว่าด้วยข้อริเริ่มทางวัฒนธรรม พ.ศ. ๒๕๖๘ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๒/๑๙๐๖ ลงวันที่ ๒๗ สิงหาคม ๒๕๖๘
๔. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๙๐๗/๒๒๙ ลงวันที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๖๘

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอเรื่อง ร่างปฏิญญาบาหลีว่าด้วยข้อริเริ่มทางวัฒนธรรม พ.ศ. ๒๕๖๘ (Bali Initiative Culture Declaration 2025) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

๑.๑ กระทรวงวัฒนธรรมสาธารณรัฐอินโดนีเซียมีกำหนดจัดการประชุมสุดยอดด้านวัฒนธรรม มรดก ศิลปะ เรื่องเล่า การทูต และนวัตกรรม ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๘ (The Culture, Heritage, Arts, Narratives, Diplomacy and Innovation (CHANDI) SUMMIT 2025) ระหว่างวันที่ ๓ - ๕ กันยายน ๒๕๖๘ ณ เมืองบาหลี สาธารณรัฐอินโดนีเซีย โดยในห้วงการประชุมฯ จะมีการรับรองร่างปฏิญญาบาหลีว่าด้วยข้อริเริ่มทางวัฒนธรรม พ.ศ. ๒๕๖๘ เพื่อเป็นเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมฯ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๑.๒ การประชุม CHANDI SUMMIT 2025 เป็นเวทีที่ส่งเสริมความร่วมมือทางวัฒนธรรมและเน้นย้ำบทบาทของวัฒนธรรมในฐานะพลังเพื่อการขับเคลื่อนและเชื่อมโยงภูมิปัญญาท้องถิ่นเข้ากับวาระสำคัญของโลก ซึ่งประเพณีท้องถิ่นและภูมิปัญญาพื้นบ้านจะสามารถให้มุมมองที่มีคุณค่าและแนวทางที่สร้างสรรค์ต่อการแก้ไขปัญหาสมัยใหม่เพื่อรับมือกับความซับซ้อนในศตวรรษที่ ๒๑ ผ่านการพัฒนาที่ยั่งยืน การสร้างสันติภาพและการเฉลิมฉลองความหลากหลายทางวัฒนธรรม

๑.๓ ร่างปฏิญญาบาหลีว่าด้วยข้อริเริ่มทางวัฒนธรรม พ.ศ. ๒๕๖๘ เป็นเอกสารที่แสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองและนโยบายที่มีนัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ และเป็นการสะท้อนท่าทีร่วมกันระหว่างประเทศไทยกับประเทศที่เข้าร่วมการประชุม CHANDI SUMMIT 2025 จึงมีความจำเป็นต้องเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ทั้งนี้ ร่างเอกสารดังกล่าวไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้ข้อบังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ก่อปรกับไม่มีการลงนามในร่างเอกสารดังกล่าว ดังนั้น จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

/๒. ความเร่งด่วน...

๒. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงวัฒนธรรมสาธารณรัฐอินโดนีเซียในฐานะหน่วยงานเจ้าภาพจัดการประชุมฯ ขอความร่วมมือรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย ร่วมรับรองร่างปฏิญญาบาห์ลีว่าด้วยข้อริเริ่มทางวัฒนธรรม พ.ศ. ๒๕๖๘ ดังนั้น กระทรวงวัฒนธรรมขอความกรุณานำเรื่องเสนอต่อคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๒ กันยายน ๒๕๖๘

๓. สารสำคัญและข้อเท็จจริง

ร่างปฏิญญาบาห์ลีว่าด้วยข้อริเริ่มทางวัฒนธรรม พ.ศ. ๒๕๖๘ เป็นเอกสารสำคัญที่ใช้เป็นแนวทางเชิงกลยุทธ์สำหรับการกำหนดนโยบายและการดำเนินความร่วมมือในระดับชาติและระดับนานาชาติ เพื่อเสริมสร้างระบบนิเวศทางวัฒนธรรมให้แข็งแกร่งยิ่งขึ้น โดยร่างปฏิญญา มีการส่งเสริมให้วัฒนธรรมเป็นเสาหลักของการพัฒนาที่ยั่งยืน เสริมสร้างบทบาทการทูตวัฒนธรรม สนับสนุนการนำนวัตกรรมมาใช้ในการสงวนรักษา และการเข้าถึงวัฒนธรรม รวมถึงส่งเสริมเยาวชนในการดำเนินงานด้านอุตสาหกรรมวัฒนธรรมและความคิดสร้างสรรค์ ซึ่งทั้งหมดสะท้อนถึงพันธสัญญาร่วมกันของนานาประเทศ ในการยกระดับวัฒนธรรมให้เป็นกลไกในการขับเคลื่อนสังคมที่มีความครอบคลุม สันติ และยั่งยืน รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๔. ประโยชน์และผลกระทบ

การให้ความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาบาห์ลีว่าด้วยข้อริเริ่มทางวัฒนธรรม พ.ศ. ๒๕๖๘ มีความเหมาะสมและสอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของประเทศไทย โดยถือเป็นการย้ำเจตนารมณ์ และความมุ่งมั่นของไทยในการเสริมสร้างภาพลักษณ์ เกียรติภูมิ และยกระดับบทบาทด้านวัฒนธรรมของไทย ในเวทีประชุมระดับนานาชาติ อันจะทำให้ไทยได้รับการยอมรับและเชื่อมั่นจากนานาประเทศ ทั้งนี้ ร่างปฏิญญา จะได้รับการรับรองโดยไม่มีเงื่อนไข และไม่มีการลงนาม และไม่มีข้อกำหนดให้มีการดำเนินการโดยใช้งบประมาณแต่อย่างใด

๕. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา หรือการสูญเสียรายได้

ไม่มี

๖. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงวัฒนธรรมได้มีหนังสือไปยังกระทรวงการต่างประเทศและสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาเพื่อพิจารณาให้ความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องกับร่างเอกสารดังกล่าว โดยเฉพาะประเด็น มาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ โดยได้รับแจ้งดังนี้

๖.๑ กระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่า ไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะและถ้อยคำโดยรวม รวมถึงเห็นว่ามีเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบาย และผลประโยชน์ของไทยภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน ตลอดจนสอดคล้องกับพันธกรณีของไทยภายใต้ความตกลงระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว ทั้งนี้ ร่างปฏิญญา มีสาระสำคัญ เป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองระหว่างรัฐซึ่งเข้าร่วมการประชุมฯ โดยเน้นย้ำความสำคัญของวัฒนธรรม ในฐานะเครื่องมือในการยกระดับและขับเคลื่อนสังคมที่มีความครอบคลุม สันติภาพ และความยั่งยืน นอกจากนี้ ร่างปฏิญญา ไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ก่อปรกับไม่มีการลงนามในร่างเอกสารดังกล่าว ดังนั้น จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

/๖.๒ สำนักงาน...

๖.๒ สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาแจ้งว่า ร่างปฏิญญาฯ มีสาระสำคัญเป็นการแสดงเจตนารมณ์ร่วมกันในการส่งเสริมความหลากหลายทางวัฒนธรรม สงวนรักษามรดก และพัฒนาการท่องเที่ยววัฒนธรรม โดยมีได้มีการใช้ถ้อยคำที่มุ่งหมายให้เกิดผลผูกพันทางกฎหมายระหว่างกันตามกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๗. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

ไม่มี

๘. ข้อเสนอของหน่วยงานของรัฐ/คณะกรรมการเจ้าของเรื่อง

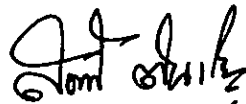
กระทรวงวัฒนธรรมขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๘.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาบาห์ลัวด้วยข้อริเริ่มทางวัฒนธรรม พ.ศ. ๒๕๖๘ โดยหากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนถ้อยคำของเอกสารดังกล่าวที่ไม่ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ก่อนจะมีการให้ความเห็นชอบหรือรับรองเอกสารดังกล่าว ขอให้กระทรวงวัฒนธรรมสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอต่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

๘.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย ร่วมรับรองร่างปฏิญญาบาห์ลัวด้วยข้อริเริ่มทางวัฒนธรรม พ.ศ. ๒๕๖๘ ในห้วงการประชุม CHANDI SUMMIT 2025 ณ เมืองบาห์ลี สาธารณรัฐอินโดนีเซีย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุชาติ ตันเจริญ)

รัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี

รักษาราชการแทน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๙ ๓๖๕๔

โทรสาร ๐ ๒๒๐๒ ๙๖๑๖

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@m-culture.go.th

ผู้ประสานงาน นางสาวณัชชา ทับทิมทอง นักวิชาการวัฒนธรรมชำนาญการ

หมายเลขโทรศัพท์เคลื่อนที่ ๐๖ ๔๑๕๙ ๗๙๘๙